

MAIRASI

[Kowiai Coast, Feb-Apr 1874: Miklouho-Maclay]

[according to radya of Aiduma I]

... the only inhabited places along the whole coast were Mount / lamansieri and the Kamaka mountains; the people of the former were called mairasi and of the latter, wuou sirau.

... I got the reply that the wuou sirau had always lived in the mountains, that their language was different from the mairasi dialect, but that the coastal Papuans thought that they and the mairasi were the same people merely living in different places. In any case, if they did not differ from the mairasi physically, they have lived apart for so long that they had developed a dialect of their own.

- Tumarkin 1982:302-303.

*

[map]

	TAAL	BEVOLKINGSGROEP (STAM?) cf S&C	
ARGOENI	BERAU	BERAU (ARANDAI)	KEMBERANO
	ARGOENI	---	ARGUNI
SEKAR	BAHAM (PATIMONI)	BAHAM	BAHAM
FATAGAR	KAPAOER (IHANDI)	IHA	IHA
ROEMBATI	ONIN	---	ONIN
ATI-ATI	BATOER	KARAS	URUANGNIRIN
	KARAS-LAOET	KARAS-LAOET	KARAS
	BORAWAJ (KAMRAU)	BORAWAJ-KAMRAU	BURUWAI
	KOIWAJ	---	KOWIAI
	MAJRASSIH	MAJRASSIH	MAIRASI
	---	KARANA (?)	MAIRASI
	WERRERI	---	IRARUTU
	JAMOER (?)	JABI (?)	IRESIM

- Maurenbrecher 1953(1993):320-321.

*

Verwant met het Miéré, doch een aparte taal, is het Mairasi, dat wordt gesproken in het bergland tussen de Argoenibaai en de grote meren. Een van de wooncentra is het stroomgebied van de Lenggoeroe-rivier, met o.m. Lobo, Arkassi, Mai-Mai, Lomira, Djarak, Orai, Taroeata, Farenjau I en II en de slechts bij naam bekende kampong Sara, Sariwana, Koija, Foerambata, Kaisoke, Korei en Tabsenggi. Verder kunne genoemd worden Sisir I en II, Kasira en Wainaga. ...

- Peters 1956 Ts:54.

*

The Mairasi Family occupies the main part of the neck of the Bird's Head between Etna Bay and Kamrau Bay. ... two closely related languages, Semimi in the south-east and Mairasi in the west. The two languages share more than 70% cognates; the total number of speakers probably does not exceed 3,000. Mairasi has

in earlier publications also been called Faranjao; an earlier name for Semimi is Etna Bay.

- Voorhoeve 1975b:424.

+ 1000 [speakers]

Dialects: ?

Villages: Faranyao, Sisir, Lobo, Susunu, Warika, Kokoroba, Barari-Urisa, and others.

- Voorhoeve 1975f:32.

³ What is called here North-eastern Mairasi could be a dialect of one of the two other languages of the Mairasi Family, or a third language of the family, or even more than one language.

- Voorhoeve 1981:Map 2.

*

[Map]

Muarana -- MAIRASI

Lobo -- MAIRASI

Kaimana -- MAIRASI

- Wurm & Hattori 1981

*

Some 2000 to 3000 Mairasi people live to the east of Kaimana in over 26 villages on the coast and interior in the District (Kabupaten) of Fakfak, Irian Jaya. ...

- N. Peckham 1981:44.

The Mairasi people number 2,000 - 3,000 and live in over 26 villages scattered on the coast and inland to the east of Kaimana in the Kabupaten FakFak, province of Irian Jaya. ...

- Peckham 1981:55.

1 Mairasi is a language of southwestern Irian Jaya, Indonesia. It is spoken by 2,000-3,000 people between the Triton Bay to the south and Wandamen Bay to the north. It is classified (Voorhoeve) as a member of the Mairasi Family of the Trans-New Guinea Phylum. ...

- Peckham 1982:94, n.1.

Mairasi means 'original'. The Mairasi people of which there are between 2,000 and 3,000, reside in the Kaimana and Wasior subdistricts of southwestern Irian Jaya in the Fak Fak district and speak the non-Austronesian language of the same name. The Mairasi area covers roughly 2,600 square kilometers between the Arguni, Triton, and Wandamen Bays of the narrow Bird's Neck region, this being between 3°10'S and 3°55'S latitude and between 133°40'E and 134°20'E longitude ...

The Mairasi people were originally inlanders. More recently, especially since the 1930s, many have moved to the

coast. There are about ten coastal settlements and sixteen inland ones. ...

- L. Peckham 1982 (1983):113.

Figure 1. Map of some Mairasi villages.

Coastal villages:

Sisir
Morano
Foroma
Nanggwaromi
Warasi
Omai
Lobo
Warika
Lomira

Inland villages:

Umbram
Orai
Jamua Fata
Wanggatnau
Matua
Faranyau
Taruata
Ansoara
Sara
Sarivan
Kasira

- L. Peckham 1982 (1983):114.

Some two to three thousand Mairasi people live to the east of Kaimana in over twenty-six villages on the coast and interior in the District ... of Fak-Fak, Irian Jaya ...

- N. Peckham 1983:255.

The Mairasi language is spoken by approximately 2,500 people in approximately 26 coastal and inland villages to the east and north of Kaimana, Kabupaten Fak Fak, Irian Jaya, Indonesia. ...

- Peckham 1991a:141, n. 1.

*

Mairasi (Kaniran; Faranyao)

POP: +/- 2,500

LOC: Bomberai Peninsula southwest coast of "neck" of Irian due east and northeast from Kaimana

...
VILLAGE(S):

Morano
Faranyao
Sisir

Lobo
Susunu
Warika
Kokoroba
Barari-Urisa
Urisa
Maimai

NOTE: there are about 20 villages
- Silzer & Heikkinen 1984:19.

(Kaniran; Faranyao)
2,500

LOC: Bomberai Peninsula southwest coast of "neck" of Irian
due east and northeast from Kaimana
- Silzer & Clouse 1991:61.

*

Mairasi: 2,500 spekaers reported in 1985, on the Bomberai
Peninsula, Irian jaya. Also called Faranyao or Kaniran. ...
Northern Mairasi may be a separate language.
- Comrie 1992w:370.

*

Bomberai Peninsula, southwest corner of neck, east and
northeast from Kaimana, Wasior, Triton Bay. ... Dialect:
NORTHEASTERN MAIRASI. Close to Semimi. Northeastern Mairasi may
be a separate language. Some speak Kowiai. ...
- Grimes 1992:577.

MAIRASI (FARANYAO, KANIRAN) ... 3,300 (1996 L. Peckham).
Bomberai Peninsula, southwest coast of neck, east and northeast
from Kaimana, Wasior, Triton Bay. ... Dialect: NORTHEASTERN
MAIRASI. Close to Semimi. Northeastern Mairasi may be a
separate language. Some speak some Kowiai. ...
- Grimes 1996.

MAIRASI (FARANYAO, KANIRAN) ... 3,300 (1996 L. Peckham).
Bomberai Peninsula, southwest coast of neck, east and northeast
from Kaimana, Wasior, Triton Bay. Linguistic affiliation:
Trans-New Guinea, Main Section, Central and Western, Mairasi-
Tanahmerah, Mairasi. Dialect: NORTHEASTERN MAIRASI. Close to
Semimi. Northeastern Mairasi may be a separate language. ...
- Grimes 2000.

*

(FARANJAO)

... het Faranjao, gesproken in de dorpen Lobo, Sisir, Arkasi,
Mai-mai en Narika van hetzelfde district Kaimana, derhalve tussen
en achter het taalgebied van het Namatote, doch voornamelijk
rondom de Triton-baai. ...
- Cowan 1953:37.

*

(KANIRAN)

Semimi, Lobo, Matoa, Sisir I, Sisir II, Faranjao I, Faranjao II, Taruata, Arkassi, Maimai, Wariki, Orai, Muru, Kasira, Waniaga, Namora, Namamora, Barari, Kokoroba, Djarak, Boko, Sangèng, Sasijara, Oria, Nabi (? zielen). Hetzelfde als Mieré, gelocaliseerd aan de boven-Wosimi-rivier?

- Galis 1955-56:170.

* * *

MAIRASI	Tumarkin 1982 (Miklouho-Maclay)
MAIRASI	Peters 1956 Ts, Capell 1962
MAIRASI	1,000 Mairasi (Wurm 1971, 1982, 1994; Voorhoeve 1975; Wurm & Hattori 1981)
MAIRASI	2-3,000 L. Peckham 1982, N.
MAIRASI	2,500 Mairasi (Silzer & Heikkinen 1984, Peckham 1991a, Silzer & Clouse 1991, Grimes 1992)
MAIRASI	2,500 (1985) Comrie 1992w
MAIRASI	3,300 Mairasi (Grimes 1996,
MAIRASSIS -- d of KOWIAY	Miklucho-Maclay 1876
MAIRASSIS	Ray 1912 (Miklucho-Maclay 1876), Salzner 1960
MAJRASSIH	Maurenbrecher 1953(1993)
MAJRASSIH = MAIRASI	Maurenbrecher 1953(1993) [cf S&C]
MAIRASI, NORTH-EASTERN?	1,000 Mairasi (Wurm & Hattori
MAIRASI, NORTHEASTERN -- ? d of MAIRASI	Voorhoeve 1981, Grimes 1992
MAIRASI, NORTH-EASTERN	Mairasi (Wurm 1994)
MAIRASI, NORTHEASTERN -- d of MAIRASI	Grimes 1996
MAIRASI, NORTHEASTERN ?	Mairasi (Grimes 1996, 2000)
FARANJAO	Cowan 1953
? FARANJAO = FARANYAO	Wurm 1971
FARANJAO = FARANYAO	Wurm 1971fl
FARANJAO = MAIRASI	Voorhoeve 1975, Wurm & Hattori
FARANJO = MAIRASI	Wurm 1982
FARANYAO	Capell 1962 (Cowan), Wurm 1971fl
? FARANYAO	Wurm 1971
FARANYAO = MAIRASI	Silzer & Heikkinen 1984; Silzer &
KANIRAN	Galis 1955-56, 1960; Capell 1962
KANIRAN = MAIRASI	Wurm 1971fl, 1982, 1994; Wurm & Hattori 1981; Silzer & Heikkinen 1984; Silzer & Clouse 1991; Comrie 1992w; Grimes 1992, 1996, 2000
LOBO	Ray 1912 (Miklucho-Maclay 1876)
WUOUSIRAU = ? MAIRASI	Tumarkin 1982 (Miklouho-Maclay)
WUAUSSIRAU -- d of KOWIAY	Miklucho-Maclay 1876
WUAUSSIRAU	Ray 1912 (Miklucho-Maclay 1876)
Ansoara -- MAIRASI	L. Peckham 1982
Answara -- MAIRASI	Silzer & Clouse 1991

Arkasi -- FARANJAO	Cowan 1953
Arkassi -- KANIRAN	Galis 1955-56
Arkassi -- MAIRASI	Peters 1956 Ts
Arkassih -- KAIMANA dist	Maurenbrecher 1953(1993)
Barari -- KANIRAN	Galis 1955-56
Barari-Urisa -- MAIRASI	Voorhoeve 1975, Silzer & Heikkinen 1984
Boko -- KANIRAN	Galis 1955-56
Boko -- MIÉREÉ	Peters 1956 Ts
Bokoe -- ETNABAAI dist	Maurenbrecher 1953(1993)
Djarak -- KAIMANA dist	Maurenbrecher 1953(1993)
Djarak -- KANIRAN	Galis 1955-56
Djarak -- MAIRASI	Peters 1956 Ts
Faranjao -- KAIMANA dist	Maurenbrecher 1953(1993)
Faranjao -- KANIRAN	Galis 1955-56
Faranyao -- MAIRASI	Voorhoeve 1975, Silzer & Heikkinen 1984, Silzer & Clouse 1991
Faranyau -- MAIRASI	L. Peckham 1982
Farenjau -- MAIRASI	Peters 1956 Ts
Foroma -- MAIRASI	L. Peckham 1982
Foerambata -- MAIRASI	Peters 1956 Ts
Jamua Fata -- MAIRASI	L. Peckham 1982
Kaimana -- KAIMANA dist	Maurenbrecher 1953(1993)
Kaimana -- MAIRASI	Wurm & Hattori 1981
Kaisoke -- MAIRASI	Peters 1956 Ts
KAMAKA-WALLAR = WUAUSSIRAU d of KOWIAY	Miklucho-Maclay 1876
KARANA	Maurenbrecher 1953(1993)
KARANA -- MAIRASI	Maurenbrecher 1953(1993) [cf S&C]
Kasira -- KANIRAN	Galis 1955-56
Kasira -- MAIRASI	Peters 1956 Ts, L. Peckham 1982,
Koija -- MAIRASI	Peters 1956 Ts
Kokoroba -- KANIRAN	Galis 1955-56
Kokoroba -- MAIRASI	Voorhoeve 1975, Silzer & Heikkinen 1984

Korei -- MAIRASI	Peters 1956 Ts
LAMANSIERI = MAIRASSIS d of KOWIAY	Miklucho-Maclay 1876
Lobo -- KAIMANA dist	Maurenbrecher 1953(1993)
Lobo -- FARANJAO	Cowan 1953
Lobo -- KANIRAN	Galis 1955-56
Lobo -- MAIRASI	Peters 1956 Ts, Voorhoeve 1975,
Wurm & Hattori 1981, L. Peckham 1982, Silzer & Heikkinen 1984,	
Silzer & Clouse 1991	
Lomira -- MAIRASI	Peters 1956 Ts, L. Peckham 1982
Mai-Mai -- KAIMANA dist	Maurenbrecher 1953(1993)
Mai-mai -- FARANJAO	Cowan 1953
Maimai -- KANIRAN	Galis 1955-56
Mai-Mai -- MAIRASI	Peters 1956 Ts
Maimai -- MAIRASI	Silzer & Heikkinen 1984
Mai Mai -- MAIRASI	Silzer & Clouse 1991
Mairassís -- MAIRASI	Müller 1857
Matoa -- KAIMANA dist	Maurenbrecher 1953(1993)
Matoa -- KANIRAN	Galis 1955-56
Matua -- MAIRASI	L. Peckham 1982
Morano -- MAIRASI	L. Peckham 1982, Silzer & Heikkinen 1984
Muarana -- MAIRASI	Wurm & Hattori 1981
Muri = Ure -- MER	Silzer & Heikkinen 1984
Moeroe -- ETNABAAI dist	Maurenbrecher 1953(1993)
Moer(oe) -- MIÉRÉ	Peters 1956 Ts
Muru -- KANIRAN	Galis 1955-56
Nabi -- KANIRAN	Galis 1955-56
Namamora -- KANIRAN	Galis 1955-56
Namora -- KANIRAN	Galis 1955-56
Nanggwaromi -- MAIRASI	L. Peckham 1982
Narika -- FARANJAO	Cowan 1953
Omai -- MAIRASI	L. Peckham 1982
Orai -- KAIMANA dist	Maurenbrecher 1953(1993)

Orai -- KANIRAN	Galis 1955-56
Orai -- MAIRASI	Peters 1956 Ts, L. Peckham 1982
Oria -- KANIRAN	Galis 1955-56
Sangèng -- KANIRAN	Galis 1955-56
Sara -- MAIRASI	Peters 1956 Ts, L. Peckham 1982
Sarivan -- MAIRASI	L. Peckham 1982
Sariwana -- MAIRASI	Peters 1956 Ts
Sasijara -- KANIRAN	Galis 1955-56
Semimi -- KANIRAN	Galis 1955-56
Semimi -- MIÉÉ	Peters 1956 Ts
Sisjara -- MIÉÉ	Peters 1956 Ts
Sisir -- KAIMANA dist	Maurenbrecher 1953(1993)
Sisir -- FARANJAO	Cowan 1953
Sisir -- KANIRAN	Galis 1955-56
Sisir -- MAIRASI	Peters 1956 Ts, Voorhoeve 1975, L. Peckham 1982, Silzer & Heikkinen
Susunu -- MAIRASI	Voorhoeve 1975, Silzer & Heikkinen
Tabsenggi -- MAIRASI	Peters 1956 Ts
Taroata -- KAIMANA dist	Maurenbrecher 1953(1993)
Taroeata -- MAIRASI	Peters 1956 Ts
Taruata -- KANIRAN	Galis 1955-56
Taruata -- MAIRASI	L. Peckham 1982
TORO	Peters 1956 Ts
Torowara -- MAIRASI	Silzer & Clouse 1991
Triton Bay -- MAIRASI	Silzer & Clouse 1991
Umbram -- MAIRASI	L. Peckham 1982
Ure -- MER	Silzer & Heikkinen 1984
Urisa -- MAIRASI	Silzer & Heikkinen 1984
Wainaga -- MAIRASI	Peters 1956 Ts
Waniaga -- KANIRAN	Galis 1955-56
Wanggatnau -- MAIRASI	L. Peckham 1982
Warasi -- MAIRASI	L. Peckham 1982

Warika -- KAIMANA dist
Warika -- MAIRASI
Wariki -- KANIRAN

Maurenbrecher 1953(1993)
Voorhoeve 1975, L. Peckham 1982,
Galís 1955-56

Wuaussirau -- MAIRASI

Miklucho-Maclay 1876
* * * * *